



CASIO

Модуль 4766 WVQ-M610

Руководство пользователя

Прежде всего прочтите эту важную информацию

Батарея

- При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения или отсутствие подсветки) необходимо заменить батарею у ближайшего дилера или дистрибьютора фирмы «CASIO». В приобретенных вами часах, содержится батарея, установленная изготовителем для тестовых испытаний, поэтому срок службы этой батареи по сравнению со стандартным, вероятно, будет сокращен

Защита от воды

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правила их использования.

	Маркировка на корпусе	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

Примечания для соответствующих разделов.

- I. Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги.
- III. Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- IV. Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- V. Часы могут использоваться при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

ВНИМАНИЕ!!!

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой

- переводить стрелки под водой
- отвинчивать переводную головку под водой

ВАЖНО!!!

- Особенностью некоторых защищенных от воды часов является наличие у них кожаных ремешков. Не надевайте эти часы во время плавания или какой-либо другой деятельности, при которой ремешок погружается в воду.

Уход за вашими часами

- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2-3 года.
- Если внутрь часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера или дистрибьютора фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию слишком высоких или низких температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее, вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не застегивайте ремешок слишком туго. Между вашим запястьем и ремешком должен проходить палец.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к повреждению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с полимерными ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем протирания мягкой тканью.
- Попадание на полимерный ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы полимерного ремешка, как можно чаще протирайте его от грязи и воды мягкой тканью.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение

флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее удалите ее.

- Длительный контакт с влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Следите за отсутствием влаги на флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.
- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ



На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени.

Последовательное нажатие кнопки «С» обеспечивает переход из Режиме Текущего Времени в Режим Мирового Времени и обратно. Нажатие кнопки «D» или «B» в Режиме Текущего Времени обеспечивает переход к Режиму Секундомера. Для возврата

обратно в Режим Текущего Времени необходимо нажать кнопку «D» (при условии, что значение времени секундомера сброшено в нулевое).

Нажатие кнопки «А» в Режиме Текущего Времени позволяет перейти к дисплею Данных Последнего Приема Сигнала.

Нажатие и удерживание кнопки «А» в течение 2-х секунд позволяет перейти к режиму принудительной калибровки.

Нажатие и удерживание кнопки «А» в течение 5-ти секунд позволяет перейти к режиму переключения города трансляции сигнала калибровки, а также корректировки значения времени/даты.

Калибровка

Данные часы автоматически корректируют значение времени в соответствии с сигналом калибровки. Однако вы также можете установить значение времени сами.

- Перед тем, как начать использовать часы, установите значение города Вашего текущего местоположения:
 1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку «А» в течение 5-ти секунд.
 - Секундная стрелка секундомера при этом перейдет в положение кода города Вашего текущего местоположения, где и остановится.
 2. С помощью кнопки «D» выберите города вашего текущего местоположения.
 - Стрелки часов при этом перейдут в положение значения времени выбранного Вами города. Соответственно поменяется и дата на дисплее часов.

- Во время перемещения стрелок не нажимайте кнопки часов.
- При выборе следующих городов в часах автоматически устанавливается автокалибровка текущего времени:

LON – Лондон	HNL – Гонолулу
PAR – Париж	ANC – Анкоридж
ATH – Афины	LAX – Лос Анжелес
HKG – Гонконг	DEN – Денвер
TYO – Токио	CHI – Чикаго
NYC – Нью Йорк	

3. По окончании установок нажмите кнопку «А».

Сигнал калибровки

- Данные часы принимают сигнал калибровки и в соответствии с этим сигналом обновляют значение времени.
- На территории Европы центры трансляции сигнала находятся в городе Майнфлиген, Германия и в городе Анторн, Англия. Сигнал распространяется в радиусе 500км. На расстоянии более 1500 километров сигнал может быть слабым.
- В Соединенных Штатах Америки центр трансляции сигнала находится в городе Форт Коллинз. Сигнал распространяется в радиусе 1000 км. На расстоянии более 3000 километров сигнал может быть слабым.
- В Японии центры трансляции сигнала находятся в городах Фукушима и Фукуога/Сага. Сигнал распространяется в радиусе 500 км. На расстоянии более 1000 километров сигнал может быть слабым.
- Транслируемый сигнал также зависит от природных условий, атмосферного давления и температуры. На ослабление сигнала могут также повлиять следующие факторы:
 - нахождение часов вблизи телевизора, компьютера, бытовой техники,
 - нахождение в метро или туннеле,
 - нахождение в аэропорту, железнодорожном вокзале, дороге скоростного движения,
 - близость радиостанций или станций передачи сигналов,
 - электростатическое напряжение.

Существует два вида приема сигнала калибровки. При включенном сигнале автокалибровки часы автоматически принимают сигнал шесть раз каждый день и корректируют значение времени.

При включенном сигнале принудительной калибровки, вы сами нажимаете кнопку для приема сигнала:

1. Расположите ваши часы горизонтально.
2. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку «А» в течение двух секунд.

- Секундная стрелка секундомера при этом сначала перейдет в положение R (READY), что означает подготовку часов к приему сигнала, а затем – в положение W (WORK), что означает начало приема сигнала калибровки. После этого секундная стрелка переходит в положение 0.
3. Время приема сигнала длится до 14 минут. Будьте внимательны и не перемещайте ваши часы во время приема сигнала.
 4. По окончании приема сигнала секундная стрелка секундомера перейдет в положение Y (YES).
 - Чтобы остановить процесс приема сигнала и вернуться в Режим Текущего Времени нажмите любую кнопку.
 - Если прием сигнала прошел неудачно, секундная стрелка перейдет в положение N (NO), а затем – в положение 12-ти часов.
 - Вы также можете вернуться в Режим Текущего Времени в любой момент нажав любую кнопку.

Сигнал автокалибровки

При нахождении вблизи любого из центров трансляции сигнала часы автоматически принимают сигнал шесть раз (в течение ночи или раннего утра).

- Автокалибровка происходит только тогда, когда часы находятся в Режиме Текущего или Мирового Времени.
- Время приема сигнала длится до 14 минут. Будьте внимательны и не перемещайте ваши часы во время приема сигнала.

Просмотр данных последнего приема сигнала

В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку “A” для просмотра данных последнего приема сигнала.

- Если процесс приема сигнала прошел успешно в во время последней калибровки, секундная стрелка перейдет в положение Y (YES), если неудачно – N (NO).
- Через 5 секунд часы автоматически перейдут в Режим Текущего Времени.
- Вы также можете вернуться в Режим Текущего Времени нажав кнопку “A”.
- Если вы сами корректировали значение времени и даты, секундная стрелка перейдет в положение N (NO).

РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

Режим Секундомера позволяет регистрировать время преодоления отдельных дистанций.

Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 59 минутами, 59.99 секундами.

При входе в Режим Секундомера стрелка 1/20 секунд секундомера и минутная стрелка секундомера перейдут в положение 0.

Измерение отдельных отрезков времени в Режиме Секундомера

1. В Режиме Секундомера нажмите кнопку “B” для запуска секундомера.
2. Для остановки секундомера нажмите также кнопку “B”.
 - Стрелка 1/20 секунд показывает значение времени только для первых 60 секунд измерений. При этом каждый раз, после нажатия кнопки “B” для остановки

секундомера стрелка 1/20 секунд показывает соответствующее зафиксированное значение.

- Вы можете продолжить работу секундомера снова нажать кнопку “B”.
3. По окончании работы секундомера нажмите кнопку “D” для сброса значений в нулевые.
 4. Для возврата в Режим Текущего Времени снова нажмите кнопку “D”.

Измерение отдельных отрезков времени в Режиме Текущего Времени

1. В Режиме Текущего Времени нажмите кнопку “B” для запуска секундомера.
2. Для остановки секундомера нажмите также кнопку “B”.
 - Стрелка 1/20 секунд показывает значение времени только для первых 60 секунд измерений. При этом каждый раз, после нажатия кнопки “B” для остановки секундомера стрелка 1/20 секунд показывает соответствующее зафиксированное значение.
 - Вы можете продолжить работу секундомера снова нажать кнопку “B”.
3. По окончании работы секундомера нажмите кнопку “D” для сброса значений в нулевые.
4. Для возврата в Режим Текущего Времени снова нажмите кнопку “D”.

РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В данном режиме вы можете просмотреть местное время любого из 27 городов мира (29 часовых поясов).

Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически в соответствии со значениями текущего времени.

- При входе в Режим Мирового Времени часовая и минутная стрелки часов переходят в положение текущего времени в ранее выбранном вами городе.

Просмотр значения времени в другом часовом поясе

В Режиме Мирового Времени нажимайте кнопку “D” для выбора города, значение времени которого вы хотите просмотреть.

- Секундная стрелка секундомера при этом будет показывать значение выбранного вами города.
- Стрелка дня недели в Режиме Мирового Времени показывает на то, включен или выключен режим летнего времени.
- После нажатия кнопки “D” стрелки часов автоматически перейдут в положение времени выбранного вами города.

Включение/выключение летнего времени (DST)

1. В Режиме Мирового Времени выберите код города, летнее время которого вы хотите включить или выключить, используя кнопку “D”.
2. Нажимайте и удерживайте кнопку “A” для включения или выключения летнего времени (DST).

Переключение времени в другом городе на время Вашего текущего местоположения

1. В Режиме Мирового Времени нажимайте кнопку “D” для выбора кода города другого часового пояса.
 2. Нажмите и удерживайте в течение 2-х секунд кнопку “B” до звучания сигнала.
- При этом город, выбранный в качестве города другого часового пояса, становится городом Вашего текущего местоположения (соответственно меняются значения текущего времени), и, наоборот, город текущего местоположения становится городом другого часового пояса.

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Папезте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сизтл, Доусон Сити
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо, Эдмонтон
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан, Виннипег
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детроит, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
CCS	Каракас	-04.00	Сантьяго
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилиа, Монтевидео
-02		-02.00	
-01		-01.00	Прая
GMT		+00.00	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.00	
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир,
ATH	Афины	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд, Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз
THR	Тегеран	+03.05	
DXB	Дубай	+04.00	Абу Даби, Мускат
KBL	Кабул	+04.05	
KHI	Карачи	+05.00	
DEL	Дели	+05.50	Мумбаи, Кольката
DAC	Дакка	+06.00	Коломбо
RGN	Янгон	+06.50	
BKK	Бангкок	+07.00	Ханой, Вьентьян
HKG	Гон Конг	+08.00	Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор

TYO	Токио	+09.00	Пхеньян
ADL	Аделаида	+09.05	Дарвин
SYD	Сидней	+10.00	Мельбурн, Рабауль
NOU	Нумеа	+11.00	Ви́ла
WLG	Веллингтон	+12.00	Нади, Науру, Крайстчерч

РЕЖИМ АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

Значение аналогового времени часов автоматически синхронизируется со значением цифрового. Однако если синхронизация не происходит, сделайте следующее:

1. В Режиме Текущего Времени, нажимая и удерживая кнопку “А”, нажмите и удерживайте кнопку “С” в течение 2-х секунд.
 - Секундная стрелка часов при этом должна перейти в положение 0. Если этого не происходит, нажмите кнопку “D” для перемещения стрелки в положение 0.
 - Секундная стрелка секундомера при этом должна перейти в положение 12-ти часов. Если этого не происходит, нажмите кнопку “В” для перемещения стрелки в положение 12-ти часов
2. После корректировки положения секундных стрелок часов и секундомера нажмите кнопку “С”. При этом часы автоматически перейдут к корректировкам положения часовой и минутной стрелок.
 - Минутная и часовая стрелки при этом должны перейти в положение 12-ти часов, а стрелка 24 часов – в положение 24.. Если этого не происходит, используйте кнопки “D” и “В” для перемещения стрелок в нужное положение.
3. После корректировки положения часовой и минутной стрелок нажмите кнопку “С”. При этом часы автоматически перейдут к корректировкам стрелки дня недели.
 - Стрелка значения дня недели при этом должна перейти в положение 60. Если этого не происходит, используйте кнопки “D” и “В” для перемещения стрелки в нужное положение.
4. После корректировки положения стрелки дня недели нажмите кнопку “С”. При этом часы автоматически перейдут к корректировкам значения даты.
 - Значение даты при этом должна перейти в положение 1. Если этого не происходит, используйте кнопки “D” и “В” для корректировки значения даты.
5. По окончании установок нажмите кнопку “А”.

РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” в течение 5-ти секунд.
 - Секундная стрелка секундомера при этом перейдет в положение кода города Вашего текущего местоположения, где и остановится.
 - Секундная стрелка часов при этом перейдет в положение 0 или 60.
 - Стрелки часов при этом перейдут в положение текущего времени.
2. Нажмите кнопку “D” для перехода к установкам города Вашего текущего местоположения.

3. Затем с помощью кнопки “В” произведите установки летнего времени: “AT/AUTO” (автоматическое включение/выключение летнего времени) – “OFF” (летнее время выключено) – “ON” (летнее время включено).
 - Автопереключение доступно не для всех городов.
4. Нажмите кнопку “С” для перехода к установкам текущего времени.
 - При этом секундная стрелка часов перейдет в положение 12-ти часов.
5. Для изменения значений часов и минут используйте кнопки “D” и “В”.
6. После установок значения текущего времени нажмите кнопку “С”, что означает переход к установкам текущей даты.
7. Для изменения даты используйте кнопки “D” и “В”.
 - Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2000 года до 31 декабря 2099 года.
8. После установок текущей даты нажмите кнопку “С”, что означает переход к установкам дня недели.
9. Для ввода дня недели используйте кнопку “D”.
 - Нажатие кнопки “С” позволит вернуться к установкам кода города.
10. По окончании установок нажмите кнопку “А”.
 - Вы также можете использовать кнопку “А” для возврата в Режим Текущего Времени на любом этапе установок.

ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ

Данные часы снабжены солнечной батареей и батареей, которая питается энергией, полученной солнечной батареей.

Если ваши часы находятся вдали от солнечного света долгое время, заряд сменной батарейки будет падать.

Индикатор заряда элемента питания

Вверху дисплея находится индикатор заряда батарейки.

Уровень	Движение стрелок	Функции часов
1	Обычное	Заряда батарейки достаточно для нормальной работы часов
2	<ul style="list-style-type: none"> • Секундная стрелка перемещается с 2-х секундным интервалом • Значение даты перемещается в положение 1. 	Все функции часов недоступны, за исключением секундомера и аналогового времени
3	<ul style="list-style-type: none"> • Секундная стрелка часов не перемещается. • Часовая и минутная стрелки останавливаются в положение 12-ти часов. 	Все функции часов недоступны. Элемент питания полностью разряжен.

- Если элемент питания полностью разряжен, поместите Ваши часы на освещенную поверхность.
- Будьте внимательны и не располагайте часы под прямым солнечным светом долгое время, это может вызвать неполадки в работе часов.

Зарядка элемента питания

После полной подзарядки нормальная работа часов продолжается 5 месяцев при соблюдении следующих условий:

часы не подвергаются воздействию солнечных лучей

один процесс калибровки в день

18 часов работы, 6 часов (в день) нахождения в спящем режиме

Подвергая часы воздействию солнечного света каждый день, вы обеспечите постоянную подзарядку батарейки:

Яркость света	Приблизительное время воздействия
Прямой солнечный свет (50,000 люкс)	8 минут
Солнечный свет, проходящий через окно (10,000 люкс)	30 минут
Дневной свет в пасмурную погоду (5,000 люкс)	48 минут
Лампа дневного света (500 люкс)	8 часов

Следующая таблица показывает количество времени, необходимое для заряда элемента питания:

Яркость света	Уровни		
	Уровень 3	Уровень 2	Уровень 1
Прямой солнечный свет	1 час		12 часов
Солнечный свет, проходящий через окно	2 часа		45 часов
Дневной свет в пасмурную погоду	4 часа		---
Лампа дневного света	37 часов		---

РЕЖИМ СОХРАНЕНИЯ ЭНЕРГИИ ЧАСОВ

Спящий режим позволяет сохранить энергию заряда часов при их нахождении в темноте.

Следующая таблица показывает доступность функций часов при нахождении в спящем режиме:

Продолжительность нахождения в спящем режиме	Функции
60 – 70 минут	<ul style="list-style-type: none"> • Секундная стрелка не перемещается. • Все функции доступны.
6 – 7 дней	<ul style="list-style-type: none"> • Дисплей выключен. • Функции недоступны.

Часы автоматически переходят в спящий режим. Чтобы вернуть часы в нормальное состояние поместите их на хорошо освещенную поверхность или нажмите любую кнопку.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Точность хода при нормальной температуре +/-15сек. в месяц

Режим текущего времени

час, минуты, год, месяц, дата, день недели

Календарная система

Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.

Прочее

DST (режим летнего времени)

Режим аналогового времени

Прочее

корректировка положения стрелок
сигнал калибровки (6 раз каждый день),
принудительная калибровка, автокалибровка
(5 центров сигнала калибровки)
текущее время в 27 городах (29 часовых поясов)

Режим секундомера

Максимальный диапазон измерений

29 мин. 59,99 сек.

Режимы измерений

отдельные отрезки времени.

Прочее

Режим сохранения заряда элемента питания.

Информация о товаре

Наименование: часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые
(муж./жен.)

Торговая марка: CASIO

Фирма изготовитель: CASIO COMPUTER Co.,Ltd.
(КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

Адрес изготовителя: 6-2, Non-machi 1-chome,
Shibuya-ku,Tokyo 151-8543, Japan

Импортер: ООО «Касио», 127055, Москва, ул. Сущевская, д.27, стр. 1, Россия

Страна-изготовитель:

Гарантийный срок: 1 год

**Адрес уполномоченной
организации для принятия
претензий:** указан в гарантийном талоне

Продукция соответствует ГОСТ 26270-98 (п.4.35)

Сертификат соответствия № РОСС JP. АЯ46.Д42228 / РОСС JP. АЯ46.Д42071 / РОСС JP. АЯ46.Д42230